



# KAZAM



## **KAZAM Life R5** Benutzerhandbuch

## ALLE RECHTE VORBEHALTEN

©2013 Kazam Mobile Ltd. Alle Rechte vorbehalten. Kazam, das Kazamlogo und das Kazamsymbol sind Marken von Kazam Mobile Ltd. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne Erlaubnis wiedergegeben werden. Alle in dieser Publikation veröffentlichten Marken und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Es wurden zwar sämtliche Bemühungen unternommen, damit die Inhalte in diesem Handbuch korrekt sind, wir übernehmen jedoch keine Verantwortung für Fehler oder Auslassungen oder Aussagen jeglicher Art, auch wenn diese Fehler, Auslassungen oder Aussagen sich aus Nachlässigkeit, Versehen oder einem anderen Grund ergeben. Wir verfolgen eine Politik der kontinuierlichen Verbesserung und behalten uns das Recht vor, ohne Vorankündigung Änderungen, Modifikationen oder Verbesserungen am Gerät, an Geräteeigenschaften/Spezifikationen oder anderen Teilen vorzunehmen.

Auf Ihrem Gerät sind unter Umständen Lesezeichen und Links zu Internetseiten Dritter vorinstalliert und es ist der Zugriff auf Internetseiten Dritter möglich. Dabei handelt es sich um keine Partner von uns und wir tragen und übernehmen keine Verantwortung für diese. Ergreifen Sie beim Zugriff auf diese Seiten die nötigen Sicherheitsvorkehrungen und achten Sie auf den Inhalt.

Die eingeschränkte Herstellergarantie umfasst keine Nutzerhandbücher oder Software von Drittanbietern, Einstellungen, Inhalte, Daten oder Links, unabhängig davon, ob diese im Produkt enthalten sind oder auf dieses heruntergeladen werden, während der Installation, des Zusammenbaus, des Versands oder zu einem anderen Zeitpunkt der Lieferkette enthalten sind oder auf andere Art und Weise von Ihnen erworben werden. Wir übernehmen, soweit gesetzlich zulässig, keine Garantie dafür, dass unsere Software Ihre Anforderungen erfüllt, mit Hardware oder Software von Drittanbietern funktioniert, dass die Software unterbrechungs- oder fehlerfrei läuft oder dass Mängel der Software behebbar sind oder behoben werden.

- ★ **Das Benutzerhandbuch informiert den Nutzer über die Funktionen des Geräts. Es stellt kein Technologiezertifikat dar. Einige Funktionen können aufgrund von Änderungen und Softwareaktualisierungen oder Druckfehlern variieren.**

## SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie vor Verwendung des Geräts diese Sicherheitsrichtlinien.

- ★ Verwenden Sie Ihr Mobiltelefon nicht beim Fahren.
- ★ Platzieren Sie keine magnetischen Speichermedien in der Nähe Ihres Mobiltelefons, da die Magnetkraft des Geräts darauf gespeicherte Daten löschen kann.
- ★ Bewahren Sie das Mobiltelefon und das Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- ★ Mobiltelefone können mit medizinischen Geräten wie Hörgeräten oder Herzschrittmachern interferieren. Personen mit aktiven medizinischen Implantaten sollten ihr Mobiltelefon mindestens 15 cm vom Implantat entfernt halten.
- ★ Die Nutzung von Ohr- und Kopfhörern mit starker Lautstärke kann zu permanentem Hörverlust führen.
- ★ Verwenden Sie eine Funkfreisprecheinrichtung (Kopfhörer, Headset) mit einem schwachen Bluetoothsender.
- ★ Stellen Sie sicher, dass das Mobiltelefon einen niedrigen SAR-Wert hat.
- ★ Halten Sie Ihre Gespräche kurz oder senden Sie stattdessen eine Textnachricht. Diese Empfehlung gilt vor allem für Kinder, Jugendliche und Schwangere.
- ★ Verwenden Sie das Mobiltelefon bei guter Signalqualität.

Hinweis:

- ★ Die Garantie erlischt, wenn das Mobiltelefon auseinandergebaut wird. Der Hersteller haftet in diesem Fall nicht für Schäden.
- ★ Verwenden Sie nur Originalakkus und -ladegeräte.
- ★ Sichern Sie wichtige Daten regelmäßig und speichern Sie sie sachgemäß. Der Hersteller haftet für keine Schäden aufgrund falscher Bedienung, schwachem Signal oder einer Unterbrechung der Stromversorgung etc.
- ★ Sämtliche Bildschirmbilder in diesem Handbuch dienen allein der Veranschaulichung. Der angezeigte Inhalt kann von den Voreinstellungen des Diensteanbieters, des Netzbetreibers oder der SIM-Karte abhängen. Weichen in diesem Handbuch genannte Funktionen von den Funktionen Ihres Geräts ab, befolgen Sie bitte Ihr Gerät.
- ★ Verwenden Sie es nicht an Orten mit entzündlichen Gasen, wie etwa Zapfsäulen. Die empfohlene Verwendungstemperatur beträgt 10-55°C. Berühren Sie das Ladegerät, Netzkabel oder den Netzstecker nicht mit nassen Händen. Dies kann zu einem Elektroschock führen.
- ★ Unsere Mobiltelefone erfüllen die Normen der Kommunikationsbranche PRC in der VRC sowie die europäischen Normen und sind für GSM-Netze zugelassen.
- ★ Ihr Telefon kann international in verschiedenen Netzen je nach Roaming-Vereinbarung mit Ihrem Diensteanbieter verwendet werden.
- ★ Verwenden Sie nur die im Katalog des Herstellers genannten Ladegeräte. Die Verwendung eines anderen Ladegeräts birgt Gefahren und führt außerdem zum Erlöschen der Garantie. Die Netzspannung muss genau der auf der Seriennummernplakette des Ladegeräts angegebenen Spannung entsprechen.

- ★ Ihr Telefon ist ein Radioempfänger, der mit elektronischen Medizingeräten oder Implantaten wie Hörgeräten, Herzschrittmachern, Insulinpumpen etc. interferieren kann. Es wird empfohlen, dass ein Mindestabstand von 15 cm zwischen Telefon und Implantat eingehalten wird.
  
- ★ **Sollten Ihr Telefon oder die Zubehörteile nicht normal funktionieren, kontaktieren Sie bitte den Kazam-Kundendienst. Das qualifizierte Personal wird Sie unterstützen und gegebenenfalls eine Reparatur einleiten.**

# INHALT

<b>ALLE RECHTE VORBEHALTEN</b>	<b>1</b>
<b>SICHERHEITSHINWEISE</b>	<b>2</b>
<b>INHALT</b>	<b>4</b>
<b>1. KENNENLERNEN IHRES GERÄTS</b>	<b>5</b>
1.1. ALLGEMEINE INFOS	5
1.2. GERÄTEÜBERBLICK	5
<b>2. ERSTE SCHRITTE</b>	<b>6</b>
2.1. EINSETZEN DER SIM-KARTEN & DES AKKUS	6/7
2.2. EIN- UND AUSSCHALTEN DES GERÄTS	7
<b>3. GRUNDFUNKTIONEN</b>	<b>8</b>
3.1. ANRUF	8
3.2. NACHRICHTEN	9
3.3. KONTAKTE	10
<b>4. ANRUFVERWALTUNG</b>	<b>11</b>
<b>5. EINSTELLUNGEN</b>	<b>13</b>
5.1. TELEFONEINSTELLUNGEN	13
5.2. NETZEINSTELLUNGEN	14
5.3. SICHERHEITSEINSTELLUNGEN	14
5.4. KONNEKTIVITÄT	14
5.5. ZURÜCKSETZEN DER EINSTELLUNGEN	15
5.6. SOUNDEFFEKTE	15
<b>6. MULTIMEDIA</b>	<b>15</b>
6.1. KAMERA	15
6.2. BILDANZEIGE	16
6.3. VIDEOREKORDER	15
6.4. MEDIAPLAYER	16
6.5. SOUNDEKORDER	16
6.6. UKW-RADIO	17
<b>7. RECHNER</b>	<b>17</b>
<b>8. SPIELE</b>	<b>17</b>
<b>9. ORGANIZER</b>	<b>17</b>
9.1. KALENDER	17
9.2. WECKRUF	18
9.3. WELTZEITUHR	18
9.4. NOTIZEN	18
9.5. WÄHRUNGSRECHNER	18
9.6. STOPPUHR	18
<b>10. DATEIMANAGER</b>	<b>19</b>
10.1. KALENDER	17
10.2. WELTZEITUHR	18
10.3. TASCHENLAMPE	18

# 1. KENNENLERNEN IHRES GERÄTS

## 1.1 ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Das KAZAM Life R5 verfügt über einen 2.0"-QVGA-Bildschirm mit einer Auflösung von 240\*320. Es hat auf der Rückseite eine Kamera mit festem Fokus, einen Akku mit 2560 mAh und einen erweiterbaren Speicher. Es unterstützt MMS, SMS und Bluetooth. KAZAM Life R5 hat eine IP-Schutzklasse von 67. Dies bedeutet, dass es wasserfest für 30 Minuten bis zu einer Tiefe von 1 m und staubdicht ist. Damit diese Eigenschaft vorliegt, muss die Rückenabdeckung fest aufliegen und die USB- und Kopfhörerabdeckung verschlossen sein.

## 1.2 GERÄTEÜBERBLICK



- |    |               |    |                    |
|----|---------------|----|--------------------|
| 1. | Hörer         | 2. | Display            |
| 3. | Tastenfeld    | 4. | Mikrofon           |
| 5. | Ladebuchse    | 6. | Kopfhöreranschluss |
| 7. | Taschenlampe  | 8. | Kameralinse        |
| 9. | Akkuabdeckung |    |                    |

## 2. ERSTE SCHRITTE

### 2.1 EINSETZEN DER SIM-KARTEN & DES AKKUS

Bitte schalten Sie Ihr Gerät aus, bevor Sie den Akku entnehmen oder eine SIM- oder Speicherkarte einsetzen.

#### Einsetzen des Akkus

Bitte befolgen Sie zum Einsetzen des Akkus die folgenden Schritte:

- ★ Entfernen Sie die hintere Abdeckung des Geräts, indem Sie zuerst die Schrauben mit dem mitgelieferten Schraubendreher lösen.
- ★ Halten Sie das Gerät mit der Vorderseite nach unten gerichtet.
- ★ Setzen Sie den Akku ein und achten Sie dabei auf korrekten Sitz.
- ★ Setzen Sie die Akkuabdeckung wieder auf das Gerät, bis diese mit einem Klick einrastet. Verwenden Sie den mitgelieferten Schraubendreher zum Festziehen der Schrauben.

#### Laden des Akkus

Das Gerät gibt bei niedrigem Ladezustand einen Warnton aus und zeigt mit einer Meldung an, dass die Akkuleistung schwach ist. Bitte befolgen Sie zum Laden des Geräts die folgenden Schritte:

- ★ Stecken Sie den Stecker des Ladegeräts in den Mikro-USB-Anschluss am Gerät.
- ★ Stecken Sie den Stecker des Ladegeräts in eine herkömmliche Netzsteckdose.

Ladevorgang läuft..... 

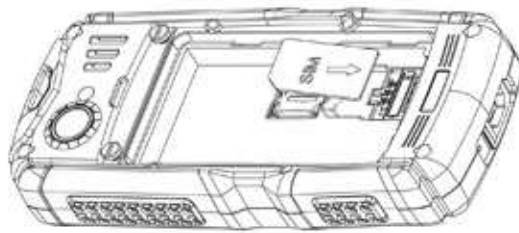
Vollständig geladen..... 

Wir empfehlen, den Akku vor der erstmaligen Verwendung des Geräts vollständig zu laden.

#### Einsetzen der SIM-Karte

Bitte befolgen Sie zum Einsetzen der SIM-Karte die folgenden Schritte:

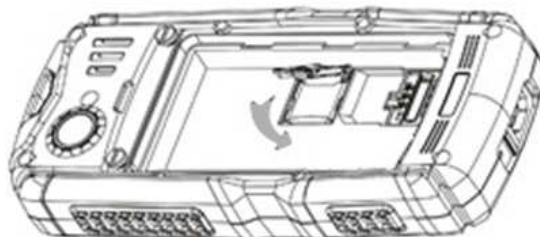
- ★ Entfernen Sie die hintere Abdeckung des Geräts, indem Sie zuerst die Schrauben mit dem mitgelieferten Schraubendreher lösen.
- ★ Halten Sie das Gerät mit der Vorderseite nach unten gerichtet.
- ★ Entnehmen Sie den Akku.
- ★ Setzen Sie die SIM-Karte in das Gerät ein, wie im Folgenden beschrieben.
- ★ Setzen Sie den Akku wieder ein.
- ★ Setzen Sie die Akkuabdeckung wieder auf das Gerät, bis diese mit einem Klick einrastet.



### **Einsetzen der Speicherkarte**

Das Gerät unterstützt eine Mikro-SD-Karte. Mit einer solchen Multimedia-Speicherkarte können Sie den Speicher des Geräts erweitern. Die Mikro-SD-Karte hat nur eine geringe Größe und Sie sollten vorsichtig mit ihr umgehen, um Schäden zu vermeiden. Bitte befolgen Sie zum Einsetzen der Speicherkarte die folgenden Schritte:

- ★ Entfernen Sie die hintere Abdeckung des Geräts, indem Sie zuerst die Schrauben mit dem mitgelieferten Schraubendreher lösen.
- ★ Halten Sie das Gerät mit der Vorderseite nach unten gerichtet.
- ★ Entnehmen Sie den Akku.
- ★ Setzen Sie die Mikro-SD-Karte in das Gerät ein, wie im Folgenden beschrieben.
- ★ Setzen Sie den Akku wieder ein.
- ★ Setzen Sie die Akkuabdeckung wieder auf das Gerät, bis diese mit einem Klick einrastet. Verwenden Sie den mitgelieferten Schraubendreher zum Festziehen der Schrauben.



## **2.2 EIN- UND AUSSCHALTEN DES GERÄTS**

### **Einschalten des Geräts**

Nach Einlegen der SIM-Karte und Laden des Akkus können Sie das Gerät einschalten.

- ★ Halten Sie die Ein-/Aus-Taste länger gedrückt, um das Gerät einzuschalten.

### **Ausschalten des Geräts**

- ★ Drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste und halten Sie sie für 3 Sekunden gedrückt.

## 3. GRUNDFUNKTIONEN

### 3.1 ANRUFEN

#### Anrufe tätigen

Wenn das Symbol für die Netzstärke in der Informationsleiste oben auf dem Bildschirm angezeigt wird, können Sie Anrufe tätigen oder entgegennehmen. Befolgen Sie zum Tätigen eines Anrufs die nachstehenden Schritte:

- ★ Direkter Anruf  
Drücken Sie im Stand-by-Modus die entsprechenden Zifferntasten, um die gewünschte Telefonnummer mit der entsprechenden Vorwahl einzugeben.  
Zum Löschen von Ziffern drücken Sie kurz auf die rechte Bildschirmtaste [Löschen]  
Drücken Sie zum Abheben kurz auf die grüne Taste.
- ★ Internationale Anrufe  
Drücken Sie lange auf die \*-Taste, bis das Symbol „+“ für internationale Anrufe auf dem Bildschirm erscheint.
- ★ Eine Nummer aus der Kontaktliste wählen  
Öffnen Sie über das Hauptmenü die Kontaktliste. Mit den Pfeiltasten für Nach oben und Nach unten können Sie zum gewünschten Kontakt navigieren. Alternativ können Sie für die Schnellsuche den ersten Buchstaben des Namens des gewünschten Kontakts eingeben.  
Wenn der gewünschte Kontakt markiert ist, drücken Sie auf die grüne Taste, um den Anruf zu starten.
- ★ Eine Nummer aus der Anrufliste wählen  
Öffnen Sie die Anrufverwaltung (drücken Sie die grüne Taste im Stand-by-Modus oder über das Hauptmenü), navigieren Sie mit den Pfeiltasten zum gewünschten Kontakt, drücken Sie die grüne Taste, um die markierte Nummer anzurufen.

#### Einen eingehenden Anruf entgegennehmen/abweisen

Wenn Sie einen eingehenden Anruf erhalten, werden der Kontaktnamen oder die Nummer angezeigt.

Drücken Sie die Ruftaste, um den eingehenden Anruf anzunehmen.

Drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste, um den Anruf abzuweisen.

#### Weitere Optionen während des Anrufs

Einen Anruf halten

Während eines Telefongesprächs können Sie den Anruf halten, indem Sie auf Optionen – Halten drücken.

Im Menü Anrufoptionen:

Makeln – zwischen den aktiven Gesprächen wechseln.

Konferenz – Optionen für Gespräche mit mehreren Teilnehmern. Die Verfügbarkeit dieser Option hängt von Ihrem Provider ab.

Einzelnen Anruf beenden – beendet den aktiven Anruf.

Alle Anrufe beenden – beendet alle aktiven Anrufe.

Neuer Anruf – öffnet das Ziffernfeld und es kann ein neuer Anruf getätigt werden.

Telefonbuch – öffnet das Telefonbuch.

Nachrichten – öffnet das Menü Nachrichten.

Mitschneiden – schneidet den aktiven Anruf mit. Hinweis – Das Mitschneiden von Anrufen ist in manchen Ländern nicht erlaubt. Daher sollten Sie vor dem Mitschneiden von Anrufen die vorherige Genehmigung des Gesprächspartners einholen.

Lautlos – stellt den Hörer auf lautlos, sodass Sie von Ihrem Gesprächspartner nicht gehört werden.

Lautstärke – verringert oder erhöht die Lautstärke des Gesprächs.

## 3.2 NACHRICHTEN

Das Gerät verfügt über Funktionen zum Senden und Empfangen von SMS- (Short Message Service) und MMS-Nachrichten (Multimedia Message Service).

### Erstellen einer SMS

- ★ Wählen Sie im Hauptmenü ‚Nachrichten‘ – ‚Nachricht schreiben‘ – ‚Textnachricht‘
- ★ Wählen Sie ‚Optionen‘ – ‚Senden an‘, um eine Nummer einzugeben oder einen Empfänger auszuwählen.
- ★ Wenn ein Empfänger gewählt ist, wählen Sie ‚Optionen‘ – ‚Senden‘, um die Nachricht zu senden.

### Erstellen einer MMS

Auf Ihrem Gerät sind einige MMS-Einstellungen voreingestellt. Weitere Einstellungen können vorgenommen werden, indem Sie folgendermaßen vorgehen: –  
*Einstellungen -> Datenkonten -> Optionen -> PS-Konto hinzufügen*

*Um ein anderes voreingestelltes MMS-Profil zu aktivieren, öffnen Sie das folgende Menü:-*

*Nachrichteneinstellungen – Multimedia-Nachricht – Datenkonto*

Eine Multimedia-Nachricht oder MMS kann Buchstaben, Bilder, Audio- oder Videodateien enthalten. Um eine MMS zu erstellen und zu versenden, gehen Sie wie folgt vor:-

- ★ Wählen Sie im Hauptmenü ‚Nachrichten‘ – ‚Nachricht schreiben‘ – ‚Multimedia-Nachricht‘
- ★ Wählen Sie ‚Optionen‘ – ‚Senden an‘, um eine Nummer einzugeben oder einen Empfänger auszuwählen.
- ★ Wählen Sie ‚Optionen‘, um die MMS-Optionen anzuzeigen, wo Audio, Bilder und Videos an die Nachricht angehängt werden können.
- ★ Wenn ein Empfänger gewählt ist, wählen Sie ‚Optionen‘ – ‚Senden‘, um die Nachricht zu senden.

Um mehr MMS-Nachrichten zu versenden/empfangen, kann der interne Speicher des Geräts erweitert werden.

### **Eingang**

Hier haben Sie Zugriff auf die empfangenen SMS- und MMS-Nachrichten.

Um empfangene Nachrichten zu öffnen, markieren Sie die Nachricht und wählen Sie die OK-Taste.

Drücken Sie in der Nachrichtenliste auf die OK-Taste, um die gewählte Nachricht zu lesen oder drücken Sie auf die linke Bildschirmtaste [Optionen], um das folgende Menü zu öffnen:

Anzeigen: zeigt die aktuelle Nachricht an.

Per SMS antworten: sendet eine SMS direkt an den Absender.

Per MMS antworten: sendet eine MMS direkt an den Absender.

Absender anrufen: Wählen Sie diese Option, um die Nummer des Absender zu wählen.

Weiterleiten: leitet die aktive Nachricht an eine andere Nummer weiter.

Löschen: Löscht die markierte Nachricht.

Alle löschen: Löscht alle Nachrichten im Eingang.

Mehrere löschen: Es können mehrere Nachrichten ausgewählt und gelöscht werden. Im Telefonbuch speichern: Speichern Sie die Informationen der Absendernummer im Telefonbuch.

## **3.3 KONTAKTE**

Im Telefonbuch werden die Kontaktdetails (Name und Telefonnummer) gespeichert. Sie können Daten wie Name und Telefonnummer speichern.

### **Um einen Kontakt hinzuzufügen**

- ★ Wählen Sie im Hauptmenü ‚Kontakte‘.
- ★ Wählen Sie die Option ‚Neuen Kontakt hinzufügen‘.
- ★ Wählen Sie ‚Auf SIM‘ oder ‚Auf Telefon‘.
- ★ Geben Sie die Kontaktdaten (Name, Nummer, E-Mail-Adresse) ein
- ★ Wählen Sie ‚Optionen‘ – ‚Speichern‘, um den neu hinzugefügten Kontakt zu speichern.

### **Kontaktoptionen**

Anzeigen: Den gewählten Kontakt anzeigen

Textnachricht senden: sendet eine SMS an den gewählten Kontakt.

Multimedienachricht senden: sendet eine MMS an den gewählten Kontakt.

Anrufen: ruft den gewählten Kontakt.

Bearbeiten: Sie können die Details des markierten Kontakts ändern.

Löschen: Löscht den markierten Kontakt.

Kopie: kopiert den markierten Kontakt auf die „SIM“ oder das „Telefon“.

Verschieben: Verschiebt den markierten Kontakt auf die „SIM“ oder das „Telefon“.

### **Telefonbucheinstellungen**

*Schnellwahl – Sie können den Kontakten eine Ziffer für die Schnellwahl zuweisen. Drücken Sie unter der Option ‚Schnellwahl aktivieren‘ auf die OK-Taste, um die Schnellwahlfunktion an- oder abzuschalten. Wählen Sie ‚Nummer auswählen‘, scrollen Sie zu einer Zifferntaste (8 verfügbar, von 2 bis 9), drücken Sie die OK-Taste und wählen Sie ‚Bearbeiten‘, gehen Sie zur gewünschten Ziffer, um diese Taste für die Schnellwahl zu definieren und drücken Sie auf OK.*

*Wenn eine Ziffer als Schnellwahl definiert wurde und die Funktion aktiviert ist, können Sie die entsprechende Zifferntaste einfach auf dem Ruhebildschirm drücken und halten, um den automatischen Kontakt automatisch zu wählen.*

*Speicherstatus: Zeigt den verwendeten Speicher der SIM-Karte und des Telefonbuchs des Telefons an. Die Speicherkapazität der SIM-Karte hängt von der speziellen SIM-Karte ab.*

*Kontakte kopieren: Die Kontakte können zwischen SIM- und Telefonspeicher kopiert werden.*

*Kontakte verschieben: Kontakte können zwischen SIM- und Telefonspeicher verschoben werden.*

*Alle Kontakte löschen: Wählen Sie diese Option, um die Kontakte aus dem SIM- oder dem Telefonspeicher zu löschen.*

## 4. ANRUFVERWALTUNG

- ★ *Alle eingegangenen Anrufe, gewählten Nummern und verpassten Anrufe mit entsprechender Anrufzeit werden in der Anrufliste in Ihrem Telefon gespeichert.*
- ★ *Die Anrufliste wird geöffnet, indem Sie die grüne Taste im Stand-by-Modus drücken, oder über die Option ‚Anrufverwaltung – Anrufliste‘ im Hauptmenü.*

*Es stehen die folgenden Untermenüs im Menü zur Verfügung:-*

- ★ *Verpasste Anrufe*
- ★ *Gewählte Nummern*
- ★ *Eingegangene Anrufe*
- ★ *Einträge in der Anrufliste löschen*
- ★ *Anrufzeiten*
- ★ *GPRS-Zähler*

*Verpasst/gewählt/eingegangen*

*In der Liste der verpassten, gewählten und eingegangenen Anrufe stehen die folgenden Aktionen zur Verfügung:-*

- ★ *Grüne Taste – die markierte Nummer/den markierten Kontakt anrufen*
- ★ *OK-Taste – Details des markierten Anrufeintrags anzeigen*
- ★ *Mit der linken Bildschirmtaste wird das folgende Optionsmenü geöffnet.*

*Anzeigen: Die Details des aktuellen Anrufeintrags anzeigen.*

*Anrufen: aktuellen Eintrag anrufen.*

*Textnachricht versenden: eine SMS an die gewählte Nummer versenden*

*Multimedia-Nachricht versenden: eine MMS an die gewählte Nummer versenden*

*Im Telefonbuch speichern: Die Nummer als Telefonbucheintrag speichern.*

*Zur Blacklist hinzufügen: Fügen Sie die markierte Nummer zur Blacklist hinzu, damit diese Nummer abgewiesen wird.*

*Löschen: Löscht den aktuellen Anrufeintrag.*

## **ANRUFESTELLUNGEN**

### ★ **Anklopfen**

Sie können diese Funktion aktivieren, deaktivieren oder den Status abfragen.

Wenn diese Funktion aktiviert ist, werden Sie benachrichtigt, wenn während eines Gesprächs ein anderer Anruf geht.

### ★ **Umleiten**

Mit dieser Funktion können auf Ihrem Telefon eingehende Anrufe auf Ihre Mailbox oder auf andere gewünschte Telefonnummern umgeleitet werden. Diese Funktion muss vom Netzbetreiber unterstützt werden.

### ★ **Anrufe sperren**

Es können eingehende und ausgehende Anrufe gesperrt werden.

Diese Funktion muss vom Netzbetreiber unterstützt werden. Bitte wenden Sie sich an den Netzbetreiber für weitere Informationen.

### ★ **Erweiterte Einstellungen**

#### Blacklist

Aktivieren Sie diese Funktion, damit alle Anrufe von den Nummern auf der Blacklist abgewiesen werden.

#### Automatische Wiederwahl

Sie können diese Funktion aktivieren oder deaktivieren. Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird die angerufene Nummer bis zu zehn Mal automatisch wiedergewählt, wenn der Anruf nicht erfolgreich war.

#### Anzeige der Anrufzeit

Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird die Dauer des aktuellen Anrufs im Anruferdisplay angezeigt.

#### Anrufzeiterinnerung

Wenn diese Funktion aktiviert ist, ertönt nach der gewählten Zeit der Ton für einen eingehenden Anruf. Dies kann nach einer gewählten Anzahl von Sekunden erfolgen oder Sie können eine Zeitdauer wählen, nach der der Ton ertönt.

#### Annahmemodus

Alle Tasten – Wenn diese Funktion aktiviert ist, können eingehende Anrufe mit einer beliebigen Taste angenommen werden, mit Ausnahme der rechten Bildschirmseite und der Ende-Taste.

Automatische Rufannahme bei Verwendung eines Headsets – Mit dieser Funktion werden eingehende Anrufe automatisch angenommen, wenn ein Headset

verwendet wird.

## 5. EINSTELLUNGEN

### 5.1 TELEFONEINSTELLUNGEN

#### ★ **Zeit und Datum**

*Heimatstadt festlegen:* Sie können eine Heimatstadt aus der Liste wählen, um die Zeitzone des Telefons festzulegen.

*Zeit/Datum festlegen:* Unter diesem Punkt können Sie das aktuelle Datum und die aktuelle Zeit für das Telefon festzulegen. Der Kalender Ihres Telefons umfasst die Jahre zwischen 2000 und 2030.

*Format einstellen:* Unter diesem Punkt können Sie das Zeit- und Datumsformat einstellen.

#### ★ **Anschalt-/Abschaltzeit einstellen**

Sie können einen Zeitpunkt festlegen, an dem sich das Gerät entweder ein- oder abschalten soll.

#### ★ **Sprache**

Unter diesem Menüpunkt können Sie die Sprache der Telefonmenüs einstellen.

#### ★ **Schreibsprache**

Unter diesem Menüpunkt können Sie die Sprache wählen, die standardmäßig für die Texteingabe eingestellt ist.

#### ★ **Display**

*Hintergrundbild:* Das Bild, das im Stand-by-Modus im Hintergrund angezeigt wird. Sie können zwischen einem telefoneigenen Hintergrundbild und einem Bild wählen, das auf ihrem Telefon oder auf der Speicherkarte gespeichert ist.

*Automatische Sperrung des Bildschirms*

Unter diesem Punkt können Sie die Zeit festlegen, bis der Bildschirm automatisch gesperrt wird. Drücken Sie die linke Bildschirmtaste + \*-Taste, um den Bildschirm zu entsperren, nachdem er automatisch gesperrt wurde.

*Datum und Uhrzeit anzeigen:* Sie können die Anzeige der Uhrzeit auf dem den Ruhebildschirm ein- oder abschalten.

*Anzeige während des An- und Abschaltens.*

Voreingestellte und personalisierte Nutzerbilder können angezeigt werden, wenn das Gerät an-/abgeschaltet wird.

*Datum und Uhrzeit anzeigen*

Legt fest, ob das aktuelle Datum und die aktuelle Uhrzeit auf dem Home-Bildschirm angezeigt werden oder nicht.

#### ★ **Personalisierte Tasten**

Sie können die Tastenkürzel der Navigationstasten auf dem Ruhebildschirm ändern.

#### ★ **Flugmodus**

Sie können zwischen dem normalen und dem Flugmodus wechseln. Wenn der Flugmodus aktiv ist, sind alle netz- und datenbezogenen Funktionen eingeschränkt.

### ★ **Sonstige Einstellungen**

Unter diesem Menüpunkt können die Helligkeit des Hintergrunds und der Timeout-Wert eingestellt werden.

## **5.2 NETZEINSTELLUNGEN**

Sie können netzbezogene Einstellungen wie Netzauswahl und die Nutzung von GPRS einstellen.

Die Auswahl des Netzes, in das sich das Telefon einwählt, kann automatisch oder manuell erfolgen.

## **5.3 SICHERHEITSEINSTELLUNGEN**

### ★ **SIM-Sicherheit**

Sie können PIN und PIN2 ändern sowie die PIN-Abfrage aktivieren.

Bitte beachten Sie, dass die SIM-Karte automatisch gesperrt wird, wenn Sie den PIN dreimal falsch eingeben. Für die Entsperrung ist in diesem Fall der PUK-Code erforderlich. Bitte kontaktieren Sie den Anbieter Ihrer SIM-Karte für weitere Informationen über PUK-Codes.

#### PIN-Sperre

Unter diesem Punkt können Sie die PIN-Abfrage aktivieren oder deaktivieren. Wenn diese Funktion aktiviert ist, müssen Sie jedes Mal den PIN eingeben, wenn Sie das Telefon einschalten.

#### PIN ändern

Wenn die aktuelle PIN aktiviert ist, können Sie diese ändern. Geben Sie zunächst den alten PIN zweimal ein und dann den gewünschten neuen PIN.

#### PIN2 ändern

Der PIN2 wird für den Zugriff auf eine bestimmte Funktion (wie Festlegen einer festen Nummer, der Anrufabrechnung etc.) benötigt.

Wenn der PIN2 dreimal falsch eingegeben wurde, ist für die Entsperrung ein PUK2 erforderlich.

### ★ **Telefonsicherheit**

Sie können ein Telefonpasswort festlegen, um Ihr Telefon vor unautorisiertem Gebrauch zu schützen.

#### Telefonsperre

Unter diesem Punkt können Sie die Passwortabfrage aktivieren oder deaktivieren. Geben Sie hierfür das Telefonpasswort ein. **Der voreingestellt Code ist 0000.**

Wenn diese Funktion aktiviert ist, müssen Sie jedes Mal das Passwort eingeben, wenn Sie das Telefon einschalten.

#### Passwort ändern

Sie können das Telefonpasswort ändern. Geben Sie zunächst das alte Passwort ein und dann zweimal das neue gewünschte Passwort zur Bestätigung.

## 5.4 KONNEKTIVITÄT

### ★ **Bluetooth**

Sie können Daten wie Bilder und Videos über Bluetooth auf ein anderes Gerät übertragen. Geräte können gesucht werden und Daten empfangen/übertragen werden. Die empfangenen Daten werden automatisch auf Ihrem Telefon gespeichert.

Bluetooth-Optionen

An/Aus: Bluetooth an- und ausschalten

Sichtbarkeit: Wenn Ihr Gerät sichtbar ist, können andere Bluetooth-Geräte das Telefon finden. Wenn Sie Aus wählen, können andere Bluetooth-Geräte das Telefon nicht finden.

Mein Gerät: Hier können Sie neue Geräte hinzufügen und innerhalb des Signalbereichs Bluetooth-Geräte suchen. Wenn das Bluetooth-Gerät gefunden wurde, können Sie das Gerät wählen, mit dem Sie sich verbinden möchten.

Audio-Gerät suchen: Führen Sie eine Suche nach Audio-Geräten wie Headsets und Car kits durch, mit denen Sie Ihr Telefon verbinden können.

Mein Name: Hier können Sie den Namen des Bluetooth-Geräts ändern, anhand dessen andere Nutzer Ihr Gerät identifizieren können.

### ★ **Datenkonto**

Es werden die voreingestellten MMS-Konten angezeigt.

Diese Konten können manuell bearbeitet, gelöscht und hinzugefügt werden.

## 5.5 AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN

Mit dieser Funktion können Sie die Werkseinstellungen wiederherstellen. Für diese Funktion ist das Telefonpasswort erforderlich.

**Das voreingestellte Passwort ist 0000.**

## 5.6 AUDIOEINSTELLUNGEN

In diesem Menü können Audioeinstellungen wie Equalizer aktiviert werden.

# 6. MULTIMEDIA

## 6.1 KAMERA

Ihr Telefon ist mit einer Kamera ausgestattet, mit der Sie Fotos schießen können. Die Bilder können Sie im Telefonspeicher oder auf der Speicherkarte speichern.

★ Wählen Sie im Menü Multimedia die Kamera, um die Kameravoransicht zu öffnen.

★ Drücken Sie OK, um ein Foto zu schießen, die rechte Bildschirmtaste, um

zurückzukehren, die linke Bildschirmstaste, um das folgende Optionsmenü zu öffnen:-

### **Kameraoptionen**

Fotos: Öffnet die Liste der Bildanzeige

Kameraeinstellungen: Ändern Sie hier Einstellungen wie Anti-Flicker und Selbstauslöser.

Fotoeinstellungen: Bildqualität und Bildgröße können geändert werden

Weißabgleich: Bildeffekte können eingestellt werden

Aufnahmemodus: Wählen Sie zwischen Automatik- und Nachtmodus

Effekteinstellungen: Wählen Sie die beim Schießen von Fotos zu verwendenden Effekte.

Speicher: Wählen Sie den standardmäßigen Speicherort für Bilder wie Telefonspeicher oder Speicherkarte.

Zurücksetzen: Die Kameraeinstellungen können zurückgesetzt werden

## **6.2 BILDANZEIGE**

Mit dieser Funktion können die auf dem Telefon oder der Speicherkarte gespeicherten Fotos angezeigt werden. Drücken Sie die OK-Taste, um das Bild zu öffnen, oder die linke Bildschirmstaste, um das Optionsmenü zu öffnen:

Anzeigen: Öffnet das aktuelle Bild.

Versenden: Bilder können per MMS oder Bluetooth versendet werden.

Verwenden als: Bilder können als Hintergrund für den Ruhebildschirm verwendet werden.

Umbenennen: Benennt den Namen des ausgewählten Bilds um.

Löschen: Löscht das gewählte Fotos.

Alle Dateien löschen: Löscht alle Bilder:

Speicher: Für die Bildanzeige kann das Telefon oder die Speicherkarte als Standard gewählt werden.

Bildinformationen: Zeigt die Informationen des aktuellen Bilds an.

## **6.3 VIDEOREKORDER**

- ★ Wählen Sie im Menü Multimedia den Videorekorder, um die Videovoransicht zu öffnen.
- ★ Drücken Sie die OK-Taste, um das Aufzeichnen zu beginnen.
- ★ Drücken Sie die Pfeiltasten für Nach oben oder Nach unten, um die Schärfe einzustellen
- ★ Drücken Sie die linke Bildschirmstaste, um das Optionsmenü zu öffnen.

Kameraeinstellungen: Hier können die Anti-Flicker-Einstellungen geändert werden.

Videoeinstellungen: Hier können Sie die Videoqualität einstellen.

Speicher: Sie können entweder das Telefon oder die Speicherkarte als Speicherort für aufgezeichnete Videos festlegen.

## **6.4 MEDIAPLAYER**

Mit dieser Funktion können Sie im Telefonspeicher oder auf der Speicherkarte gespeicherte Video- oder Audiodateien abspielen.

Als Videoformat werden AVI- & 3GP-Dateien und als Audioformat MP3, MID & WAV unterstützt.

Wählen Sie im Menü ‚Alle Songs‘ & ‚Alle Videos‘ aus der Liste die abzuspielenden Video- & Audiodateien, drücken Sie die linke Bildschirmtaste, um das Optionsmenü zu öffnen:

Abspielen: Spielt die aktuelle Video- oder Audiodatei ab.

Aktualisieren: Aktualisieren Sie die Liste des Telefonspeichers oder der eingesetzten Speicherkarte.

Versenden: Videos können per MMS oder Bluetooth versendet werden.

Löschen: Löscht das gewählte Video.

## 6.5 SOUNDREKORDER

Mit dieser Funktion kann Audio aufgezeichnet werden.

- ★ Öffnen Sie den Soundrekorder über das Multimediamenü.
- ★ Drücken Sie die linke Bildschirmtaste [Optionen].
- ★ Wählen Sie ‚Neue Aufzeichnung‘ und die Aufzeichnung beginnt.

Die aufgezeichneten Audiodateien können über Optionen in der Listenansicht auch umbenannt, versendet und gelöscht werden.

## 6.6 UKW-RADIO

Sie können Ihr Mobiltelefon verwenden, um UKW-Radiosender zu empfangen, wenn ein unterstütztes Headset angeschlossen ist. Bitte drücken Sie die Seitentaste, um die Lautstärke anzupassen.

- ★ Stellen Sie sicher, dass ein Headset angeschlossen ist.
- ★ Öffnen Sie im Multimediamenü das UKW-Radio.
- ★ Drücken Sie die mittlere Taste, um das Radio an- und auszuschalten.
- ★ Mit den Pfeiltasten für Nach oben und Nach unten können Sie die Frequenzen manuell durchsuchen.
- ★ Mit den Pfeiltasten für Links und Rechts können Sie die Radiosender durchsuchen.

Optionsmenü für das Radio

Kanalliste – Namen der Radiosender und Frequenzen können gespeichert werden. Durch Drücken der entsprechenden Taste gelangen Sie im UKW-Radio zu der bestimmten Frequenz.

Manuelle Eingabe – Die Radiofrequenzen können manuell eingegeben werden.

Automatischer Suchlauf – sucht automatisch Frequenzen und speichert diese ab.

## 7.1 RECHNER

Mit dem Taschenrechner können Sie einfache arithmetische Rechnungen wie Addition, Subtraktion, Multiplikation und Division durchführen. Die Pfeiltasten entsprechen den arithmetischen Funktionen, die in der Anzeige des Rechners angezeigt werden.

Linke Pfeiltaste – Multiplizieren  
Rechte Pfeiltaste – Dividieren  
Pfeiltaste Nach oben – Addieren  
Pfeiltaste Nach unten – Subtrahieren  
Mittlere Taste – Gleich

## 8. SPIELE

In diesem Menü finden Sie das vorinstallierte Spiel ‚Puzzle‘.

## 9. ORGANIZER

### 9.1 KALENDER

Mit dem Kalender können Sie das aktuelle Datum nachschauen und Termine planen. Dieses Menü finden Sie unter ‚Organizer‘.

Kalenderoptionen

Anzeigen: Wählen Sie das markierte Datum, um die Termine des Tages anzuzeigen.

Termin hinzufügen: Fügt ein Termin dem Kalender hinzu.

Löschen: Mit dieser Option können Sie ‚Alle‘, ‚Überfällige‘ Termine oder Termine in einem bestimmten Zeitraum löschen.

Zu Datum springen: Springt zum gewählten Datum.

Gehe zu Heute: das Datum der Eingabeaufforderung für Kalenderinformationen

Gehe zu wöchentlicher/monatlicher Anzeige: setzt den Anzeigemodus des Kalenders auf Woche oder Monat.

### 9.2 ALARM

Ein Alarm kann für einen bestimmten Zeitpunkt gesetzt werden. Um einen neuen Alarm hinzuzufügen, befolgen Sie diese Schritte:-

- ★ Öffnen Sie die Alarmfunktion über den Menüpunkt ‚Extras‘.
- ★ Markieren Sie einen Alarm und wählen Sie ‚Bearbeiten‘
- ★ Wählen Sie im Menüpunkt Status ‚An‘.
- ★ Wählen Sie die Alarmzeit, den Ton sowie die Anzahl der Wiederholungen.
- ★ Wählen Sie ‚Optionen‘ – ‚Speichern‘ und der Alarm ist eingestellt.

Wenn ein Alarm aktiv ist, wird oben auf dem Ruhebildschirm ein Klingelsymbol angezeigt und beim Alarm ist in der Liste ein Häkchen gesetzt.

### 9.3 WELTZEITUHR

Drücken Sie in diesem Menü die linke / rechte Pfeiltaste, um die Zeitzone der Städte auf der ganzen Welt anzuzeigen.

### 9.4 NOTIZEN

In diesem Menü können Schnellnotizen hinzugefügt werden.

### 9.5 WÄHRUNGSRECHNER

Hier können Sie den Umrechnungswert für die Währung einstellen. Auf diese Weise können Sie leicht herausfinden, wie viel etwas im Ausland kostet.

- Wählen Sie den Währungsrechner
- Geben Sie den Wechselkurs ein und wählen Sie OK.
- Geben Sie einen Wert in den Feldern Lokal und Ausland ein und wählen Sie OK.
- Der umgerechnete Wert wird in dem leeren Feld angezeigt

### 9.6 STOPPUHR

Typische Stoppuhr

Zwischenzeiten – Sie können mehrere Zwischenzeiten stoppen.

Rundenzeiten – Sie können mehrere Rundenzeiten stoppen.

Zeiten anzeigen – Alle gespeicherten Zeiten anzeigen.

## 10. DATEIMANAGER

Hier können Sie auf dem Telefon oder auf der Speicherkarte gespeicherte Dateien anzeigen.

Dateimanageroptionen

- Öffnen: Öffnet die Datei oder den Ordner.
- Neuer Ordner – Erstellt einen neuen Ordner, in dem Dateien gespeichert werden können.
- Umbenennen – Ändert den Namen der ausgewählten Datei oder des ausgewählten Ordners.
- Löschen – Löscht die ausgewählte Datei oder den ausgewählten Ordner.
- Verwenden als – Wenn die ausgewählte Datei eine Audio-Datei ist, kann sie als Klingelton für eingehende Anrufe definiert werden. Wenn die gewählte Datei eine Bilddatei ist, kann sie als Hintergrundbild definiert werden.
- Sortieren nach: „Name“, „Zeit“, „Größe“, „Art“ oder „keine“.
- Senden – Die gewählte Datei kann per MMS oder Bluetooth gesendet werden.
- Kopieren: Sie können die ausgewählte Datei in andere Ordner kopieren.

- Verschieben: Sie können die ausgewählte Datei in andere Ordner verschieben.
- Details: Sie können die Informationen der ausgewählten Datei anzeigen.

## SPEZIFIKATION

Hauptspezifikationen		Anzeige	
GSM-Frequenz (Mhz)	850/900/1800/1900	Größe	2.0"
3G-Frequenzen (MHz)	n. z.	Typ	TFT
		Auflösung	240*320
Interner Nutzerspeicher	(circa) 4,4 MB für MMS und Bilder etc.	Kamera	
Speicher erweiterbar auf	32 GB	Auflösung	VGA
SIM-Karten-Slots	1	Typ	Fester Fokus
Größe (mm)	128*59,5*22	Flash	JA
Gewicht mit Akku	168 g	Video	18Bps/20BpS
Konnektivität			
Bluetooth	JA		
WIFI	NEIN		
USB	JA		
AUDIO	3,5 mm Klinkeanschluss		
Anwendungen und Funktionen			
MMS	JA		
WAP	JA		
Alarm	JA		
Weltzeituhr	JA		
Kalender	JA		
Spiele	JA		
Rechner	JA		
UKW-Radio	JA		
Touch	JA		
Laden/Akku/Zertifikate			
Ladegerät	Typ	USB	
	Austauschbar	JA	
Akku	Typ	Li-Ion	
	Größe	2560 mAh	
	Stand-by-Zeit	610 Stunden	
	Sprechzeit	13 Stunden	

\* Die Stand-by-Zeit und maximale Sprechzeit hängen vom Netzsignal und den Einstellungen ab.

## ZUBEHÖR

Verwenden Sie nur Akkus, Ladegeräte und Zubehör, das vom Hersteller für das Gerät

zugelassen ist. Die Verwendung anderer Typen führt zum Erlöschen der Garantie und kann Gefahren bergen. Fragen Sie Ihren Händler nach erhältlichem Zubehör. Erhältlich sind:

#### *Extraakku*

Extraakkus sind mit verschiedenen Kapazitäten in Ihrem Unternehmen oder bei Ihrem Händler erhältlich.

#### *Ladegerätstecker, Ladekabel*

Der Ladegerätstecker wird mit dem Ladekabel verbunden, um Wandsteckdosen zum Aufladen zu verwenden. Außerdem können Sie das Ladekabel für die Verbindung mit anderen Geräten wie PCs zum Aufladen verwenden.

Die Ladezeit beträgt bei leerem Akku 2 bis 3 Stunden. Der Ladezustand wird auf dem Bildschirm angezeigt. Sie können Ihr Telefon während des Aufladens verwenden.

#### *Kopfhörer*

Ein kleines, praktisches Freisprechgerät. Mit den Knöpfen können Sie Anrufe annehmen und beenden.

Trennen bzw. verbinden Sie den Kopfhörer nicht, wenn Sie einen gewählten oder eingehenden Anruf annehmen.

## UMWELTSCHUTZ

Helfen Sie uns, unsere Umwelt zu schützen...GO GREEN..!!

Alle unsere Bemühungen sind darauf ausgerichtet, Ihnen umweltfreundliche Produkte anzubieten. Die in unseren Geräten verwendeten Materialien sind recycelbar und können zur Herstellung neuer Produkte wiederverwendet werden. Wir sind bestrebt, Produkte herzustellen, die für unsere Kunden sowie für die Umwelt sicher sind. Unterstützen Sie uns darin, die Welt lebenswerter zu gestalten.

Schützen Sie die natürlichen Ressourcen für zukünftige Generationen, indem Sie Ihr Telefon wiederverwerten. Das Telefon enthält einige Metalle, die bei richtigem Recycling wiederverwendet werden können.

Dadurch müssen weniger Metalle neu abgebaut werden. Recycling senkt den Bedarf an Rohstoffen, spart Energie, wirkt der Erderwärmung entgegen und reduziert die Umweltverschmutzung sowie Abfallprodukte auf Deponien, sodass natürliche Ressourcen für die Zukunft und zum Schutz unseres Planeten bewahrt werden.

Befolgen Sie ein paar einfache Schritte, und tragen Sie zum Umweltschutz bei.

Was Sie tun sollten

- ★ Recyceln Sie den Handapparat und sein Zubehör.
- ★ Zum Schutz natürlicher Ressourcen und zur Förderung der Wiederverwendung von Materialien trennen Sie Akkus bitte von anderem Abfall.

Was Sie nicht tun sollten

- ★ Verbrennen Sie Ihr Mobiltelefon und den Akku nicht.
- ★ Werfen Sie Ihr Mobiltelefon nicht in den normalen Abfall.
- ★ Überladen Sie Ihren Handapparat nicht. Nehmen Sie das Ladegerät vom Stromnetz, wenn der Akku vollständig geladen ist.



Dieses Logo zeigt an, dass dieses Produkt und/oder seine Komponenten nicht mit anderem Haushaltsabfall entsorgt werden sollten.

**Gefahren durch unsachgemäße Handhabung, versehentlichen Bruch, Beschädigung und / oder falsche Wiederverwertung gefährlicher Stoffe können folgende Auswirkungen haben:**

- ✦ Bei Verbrennung des Produkts entstehen krebserregende Dioxine, die in die Atemluft freigesetzt werden. Bei Entsorgung auf einer Deponie kann das Material in das Grundwasser sickern und sich auf die lokale Wasserversorgung auswirken.
- ✦ In warmen Klimazonen kann die Oxidation von Quecksilber in der Umwelt beschleunigt werden, was zur Entstehung oxidierten Hg-Atome führt, die im Zusammenhang mit dem Abbau der Ozonschicht stehen.
- ✦ Außerdem führt eine unsachgemäße Wiederverwertung zu Problemen der Datensicherheit, da private elektronische Informationen auf der Festplatte verbleiben, wenn diese vor der Entsorgung nicht sachgemäß entfernt werden.

### **So recyceln Sie richtig**

Lassen Sie Ihre Elektronikprodukte nur durch autorisierte Recycling-Unternehmen wiederverwerten, die über die entsprechende behördliche Genehmigung verfügen. Wir stellen eine Anlage für das Recycling unserer Produkte zur Verfügung. Einzelheiten zu unseren Sammelzentren finden Sie auf unserer Website, oder rufen Sie unseren Kundendienst an. Helfen Sie uns, unsere Umwelt zu schützen.

### **Zusammensetzung gefährlicher Stoffe im Gerät:**

Das Gerät enthält die folgenden gefährlichen Stoffe, die die hier aufgeführten Grenzwerte nicht überschreiten: ein maximaler Konzentrationswert von 0,1 % Gewicht in homogenen Materialien für Blei, Quecksilber, sechswertiges Chrom, polybromierte Biphenyle und polybromierte Diphenylether sowie ein maximaler Konzentrationswert von 0,01 % Gewicht in homogenen Materialien für Kadmium.

# EU-Konformitätserklärung für R&TTE Richtlinie 1999/5/EG

Wir, **Kazam Mobile Limited**

aus **Suite 4B, 43 Berkeley Square, London, W1J 5FJ, United Kingdom**

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

Produktkategorie: **Mobiltelefon**

Marke: **KAZAM**

Typenbezeichnung: **Life R5**

(Detaillierte Beschreibung des Produkts einschließlich des Namens, Typs, Modells und ergänzende

Informationen wie Los, Charge oder Seriennummer, Quellen und Anzahl von Teilen)

Diese Erklärung bezieht sich auf Nichtkonformität mit den folgenden Normen und/oder anderen Rechtsvorschriften.

Standard	Bericht Nr.
EN 60950-1: 2006+A11: 2009+A12: 2010+A12: 2011	AGC00639140401ES01 AGC00639140401ES02
EN 50360:2001/A1:2012 EN 62209-1:2006 EN 62209-2:2010 EN 62311:2008 EN 50566:2013	AGC00639140401EH01
EN 62479:2010	AGC00639140401EH02
EN 301 489-1 V1.9.2 EN 301 489-7 V1.3.1 EN 301 489-17 V2.2.1	AGC00639140401EE01
EN 301 489-1 V1.9.2 EN 301 489-34 V14.1	AGC00639140401EE02
EN 301 511 V9.0.2	AGC00639140401EE03
EN 300 328 V1.7.1	AGC00639140401EE04

Wir erklären hiermit, dass das oben genannte Produkt sämtlichen erforderlichen Tests unterzogen wurde und mit allen grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmt.

Das erforderliche Testverfahren, welches in Artikel 10 und im Detail im Anhang [III] oder [IV] der Richtlinie 1999/5/EG beschrieben ist, wurde mithilfe des nachstehenden Unternehmens durchgeführt:

**SIEMIC, INC., 775 Montague Expressway, Milpitas, CA 95035, USA**

Kennung: 2200 das Gerät trägt zudem die  
(die Nummer der notifizierten Stelle) Kennung der Geräteklasse 2

**Unterschrift:**

Name/Titel in Druckbuchstaben: **Daniel Readman** / Manager

Tel.: **+44 (0) 20 7491 6930**

Adresse: **Suite 4B, 43 Berkeley Square, London, W1J 5FJ, United Kingdom**

# CE 0700

## Informationen zum SAR-Wert

Kopf: 0,6 W/kg@10g (CE)

Körper: 0,4 W/kg@10g (CE)

Tragen des Produkts am Körper

Dieses Produkt wurde ausgiebig für das Tragen am Körper getestet. Um die Anforderungen in Bezug auf die HF-Belastung zu gewährleisten, ist ein Mindestabstand von 1,5 cm zwischen dem Körper des Nutzers und dem Produkt inkl. der Antenne einzuhalten. Gürtelhalter, Holster oder Taschen mit Gürtelclip sollten keine metallischen Komponenten enthalten. Zubehör, das diese Anforderungen nicht erfüllt, ist unter Umständen nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen in Bezug auf die HF-Belastung und sollte nicht eingesetzt werden.

Verwenden Sie nur die mitgelieferte und behördlich freigegebene Antenne. Nicht genehmigte Antennen, Veränderungen oder Zubehörteile können Einfluss auf die Sprachqualität haben, das Telefon beschädigen oder zu Nichteinhaltung der Regularien führen. Verwenden Sie das Produkt nicht mit beschädigter Antenne. Wenn eine beschädigte Antenne in Kontakt mit der Haut gerät, kann es zu minimalen Verbrennungen kommen. Bitte kontaktieren Sie Ihren Fachhändler für eine Austauschantenne.